



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по таможенным вопросам,
связанным с транспортом**

147-я сессия

Женева, 10–13 октября 2017 года

Пункт 3 с) v) предварительной повестки дня

**Таможенная конвенция о международной
перевозке грузов с применением книжки МДП
(Конвенция МДП 1975 года):****Применение Конвенции****Отчет внешнего аудитора МСАТ и связанные с ним
вопросы****Записка секретариата****I. Введение**

1. На своей 146-й сессии Рабочая группа поручила секретариату, в порядке ответа на предложение делегации Российской Федерации, направить письмо в адрес руководителей всех национальных ассоциаций с просьбой сообщить: а) был ли им предоставлен доступ к отчету внешнего аудитора Международного союза автомобильного транспорта (МСАТ) и б) каковы их мнения о содержании этого отчета внешнего аудитора. Секретариату было поручено сообщить Рабочей группе о сделанных ею выводах на ее следующей сессии (см. ECE/TRANS/WP.30/292, пункт 35).

2. Во исполнение этого поручения секретариат направил письмо ассоциациям от 6 июля 2017 года (по обычной и электронной почте), содержащее два вышеупомянутых вопроса, с просьбой представить ответы до 21 июля 2017 года (см. приложение).

II. Ответы

3. На указанную дату (27 июля 2017 года) секретариат получил 38 ответов.

4. Ответы были получены от: Афганистана, Торгово-промышленная палата Афганистана (ACCI); Армении, Ассоциация международных автомобильных перевозчиков Армении (AIRCA); Австрии, Ассоциация автотранспортных предприятий Австрии (AISÖ); Азербайджана, Ассоциация международных автомобильных перевозчиков Азербайджана (ABADA); Беларуси, Ассоциация



международных автомобильных перевозчиков (ВАМАР); Бельгии, Королевская федерация перевозчиков и подрядчиков логистических служб Бельгии (FEBETRA); Боснии и Герцеговины, Ассоциация международных автомобильных перевозчиков – Внешнеторговая палата Боснии и Герцеговины (AIRH); Болгарии, Ассоциация болгарских предприятий международного автомобильного транспорта и автомобильных дорог (АЕВРТРИ); Хорватии, Хорватская автотранспортная ассоциация (TRANSPORTKOMERC); Чешской Республики, Ассоциация автотранспортных предприятий и пассажирских перевозок (CESMAD BOHEMIA); Дании, Датская ассоциация транспорта и логистики (DTL); Финляндии, «Суомен Кулетус я Логитикка» (SKAL); Франции, Ассоциация международного автомобильного транспорта Франции (AFTRI); Грузии, Международная ассоциация автомобильных перевозчиков Грузии (GIRCA); Германии, Федеральный союз грузовых автомобильных перевозок, логистики и утилизации отходов (BGL); Ирана (Исламской Республики), Иранская палата торговли, промышленности, горнорудной промышленности и сельского хозяйства (ICSIMA); Италии, Итальянский союз палат торговли, промышленности, ремесел и сельского хозяйства (UICCIAA); Иордании, Королевский клуб Иордании (RACJ); Казахстана, Союз международных автомобильных перевозчиков Республики Казахстан (KAZATO); Кыргызстана, Ассоциация международных автомобильных перевозчиков Кыргызской Республики (AIRTO-KR); Латвии, Ассоциация автомобильных перевозчиков (LATVIJAS AUTO); Литвы, Литовская ассоциация национальных автомобильных перевозчиков (LINAVAL); Марокко, Марокканская ассоциация международного автомобильного транспорта (AMTRI); Нидерландов, Ассоциация транспорта и логистики Нидерландов (TLN); Норвегии, «Норгес Ластебилейер-Форбунд» (NLF); Польши, Ассоциация международных автомобильных перевозчиков Польши (ZMPD); Республики Молдова, Международная ассоциация автомобильных перевозчиков Молдовы (AITA); Румынии, «Асоциатия Романа Пентру Транспортури Рутиери Интернационале» (ARTRI), Национальный союз автомобильных перевозчиков Румынии (UNTRR); Российской Федерации, Ассоциация международных автомобильных перевозчиков (АСМАР); Сербии, Торгово-промышленная палата Сербии (CCIS-AT); Испании, Ассоциация международного автомобильного транспорта (ASTIC); бывшей югославской Республики Македония, «СИЗ Македония Собракай» (AMERIT); Турции, Союз торгово-промышленных палат и товарных бирж (TOBB); Туркменистана, Ассоциации международных автомобильных перевозчиков Туркменистана (THADA); Украины, Ассоциация международных автомобильных перевозчиков Украины (АСМАР-UA); Узбекистана, Ассоциация международных автомобильных перевозчиков Узбекистана (AIRCUZ)¹.

5. Из всех респондентов 26 ассоциаций ответили: а) что им был предоставлен доступ к отчету внешнего аудитора МСАТ, и б) что никаких замечаний по поводу этого отчета они не сделали, причем одна ассоциация уточнила, что этот отчет до сих пор находится на рассмотрении ее вышестоящего органа.

6. Еще десять ассоциаций прислали в целом аналогичные ответы, однако эти ответы носили более обстоятельный характер, в которых уточнялось, что они были проинформированы о результатах внешнего аудита на Генеральной ассамблее МСАТ в ноябре 2016 года и положительно оценили качество отчета по итогам аудита и то, каким образом Президиум и секретариат МСАТ своевременно информируют национальные ассоциации о последующих действиях. Одна ассоциация ответила, что она направила свой отзыв МСАТ и что, кроме того, это, по ее мнению, представляет собой внутреннее дело МСАТ и его ассоциаций-членов. Еще одна ассоциация ответила, что хотя доступ к отчету внешнего аудитора был предоставлен, тем не менее в силу сложности и недостаточного уровня прозрачности структур МСАТ вынести какое-либо хорошо обоснованное суждение по поводу его содержания было сложно.

¹ Официальные названия ассоциаций, указанные МСАТ.

7. Две ассоциации, а именно, АІТА из Республики Молдова и ARTRI из Румынии пожаловались на то, что 28 июня 2017 года МСАТ направил письмо всем ассоциациям, в котором они были проинформированы о вопросах, поставленных WP.30, и о том, как, по их мнению, следовало бы отвечать ассоциациям.

III. Рассмотрение Рабочей группой

8. Рабочей группе предлагается принять к сведению итоговый результат обследования среди национальных ассоциаций и дать указания секретариату по поводу того, каким образом было бы желательно продолжить решение этого вопроса.

Annex

[English only]



Ref.: UNECE/2017/TRANS/113WN/AB

6 July 2017

Dear Madam, dear Sir

I address myself to you at the specific request of the United Nations Economic Commission for Europe (UNECE) Working Party on Customs Questions affecting Transport (WP.30).

At its 146th session (13-16 June 2017), the Working Party, *inter alia*, discussed the External Audit Report of the International Road Transport Union (IRU) – Review of governance and compliance areas and fact finding investigation – by Ernst & Young of 3 November 2016.

In response to a proposal made during the discussions, the Working Party requested the secretariat to address a letter to the management of all national associations asking them (a) if they had been granted access to the external audit report of IRU; and (b) what their views were on the external audit report.

The secretariat was requested to report the findings to the Working Party at its October 2017 session (see ECE/TRANS/WP.30/292, paras. 31-35)¹. In line with this request by WP.30, you are kindly invited to send your replies to the above questions to the UNECE secretariat, not later than by 21 July 2017, preferably by email (WP.30@unece.org).

Yours sincerely,

Walter Nissler
Officer-in-Charge (OIC)
Sustainable Transport Division

Name
Address

¹ Available at the UNECE website at:
<http://www.unece.org/fileadmin/DAM/trans/bcf/wp30/documents/2017/ECE-TRANS-WP30-292e.pdf>